

Complete Lesson Transcript – Lesson 403 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第四百〇三课.

大家好，我是杨老师.

Raphael: 大家好，我是赖老师.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎加入我们的中文学习课程.

Raphael: 在今天的课程中，我们会听到人们常用这五个句子来跟别人讨论生活上的事情. 请你们先仔细听等一下在句子中会出现的生字.

Kirin: 吃亏.

Adam: To lose out on.

Kirin: 白日梦.

Adam: To daydream.

Kirin: 思.

Adam: To think or consider.

Raphael: 请你们仔细听第一个句子.

Kirin: 说到做到.

Raphael: 这句话的意思是说，答应别人的事情就一定会想办法尽量完成. 要是到时候你真的说到做到了，别人就会认为你是一个负责任，而且可以被信任的人，那么以后别人也就会相信你说的话了.

Kirin: 说到做到是一件听起来很简单，但做起来很难的事情. 因为有时候，我们总是随便答应别人自己没有能力做到的事情，后来去做了才知道一点也不容易.

Raphael: 没错. 而且对做生意的人来说，说到做到更重要. 接下来，请听第二个句子.

Kirin: 口是心非.

Raphael: 口是心非的意思是说，嘴巴上说是，但心里想的不是. 也就是说，心里想的跟讲出来的话不一样. 正好跟上一个句子“说到做到”是相反的意思. 如果一个人常常口是心非的话，那么他以后讲的话就没有人会相信了.

Kirin: 这是在提醒大家，最好不要当一个口是心非的人，不然可能会交不到好朋友哦！

Raphael: 对啊！因为别人总是都要猜你讲的话真正的意思是什么，到最后一定会觉得非常累的. 请继续听第三个句子.

Kirin: 别做白日梦了.

Raphael: 白日梦就是在白天做的梦，跟梦想的意思有一点像. 不过这里的白日梦说的是很不实在的梦想，就像是有些人只是想，但是完全不会去做.

Kirin: 或是不努力工作的人，却想着将来自己会赚很多钱，所以就不认真工作了.

Raphael: 我们常常可以在生活中听到这句话，像我哥哥之前想像以后自己要买船住在船上，然后到世界各地去旅游. 不过他连游泳都还没学会，所以我爸爸就跟哥哥说，你别做白日梦了！

Kirin: 哈哈，我倒是觉得你哥哥的白日梦，如果没有放弃的话，最后成功的机会很大呢！

Raphael: 谢谢，我会请他不要放弃的. 再来，请听第四个句子.

Kirin: 货比三家不吃亏.

Raphael: 这是说，当你要去买东西的时候，最好要多比较，也就是要去不同的商店或是地方去看看. 除了问价钱以外，也可以看看东西的品质，这样最后就可以买到又便宜又好的东西了.

Kirin: 货就是商品的意思，三家说的是很多家商店，不一定只有三家. 另外，吃亏的意思就是说本来应该得到的好处，却因为一些原因后来没得到.

Raphael: 就像妈妈去市场买菜的时候，通常不会在第一个摊位就买，反而会多看好几个摊位，最后看哪一个摊位最便宜，东西又新鲜才买. 请听最后一个句子.

Kirin: 三思而后行.

Raphael: 这句话的意思是说，要做一件事情之前，要考虑很多次并且想清楚，然后再去做. 如果不多想一下的话，可能就会犯错，做了本来不应该做的事.

Kirin: 思在这里是考虑，想的意思. 三思不是只想三次，有时候我们会用 三 这个字表示很多的次数，所以三思在这里就是考虑很多次. 另外，行 在这里是 去做 的意思.

Raphael: 嗯，很好的解释. 这是一句很重要的话，提醒我们做事情要有计划，才不会很容易失败. 好，我们的会员可以上网到我们的网站 [chineselearnonline.com](http://chineselearnonline.com) 这个地方作更多的练习.

Kirin: 你们继续加油.